

व्यायच्छे *vyāyacché* (ā; yam) s'efforcer; lutter, combattre.
vyāyala (pp.) qui s'efforce, qui est occupé de; || fort, solide; || long; || excessif.

व्याययामि *vyāyayāmi* (vi; c. de ṛ) jeter, lancer.

व्याययामि *vyāyayāmi* c. de *vyé*.

व्याययाम *vyāyāma* m. (ā; yam) effort, lutte; || exercice de gymnastique; || difficulté; fatigue, peine; || courage viril. || Brasse.

व्यायोग *vyāyoga* m. (ā; yuj) spectacle de lutteurs, d'athlètes, etc.

व्यायल *vyāla* a. [f. ṛ] méchant, pervers. — S. m. serpent; bête de proie; éléphant vicieux. || Voleur; fripon.

vyāḷaka m. éléphant vicieux.
vyāḷagrāha m. preneur de serpents.
vyāḷagrāhin m. mms.
vyāḷavat adv. (sfx. val) comme un serpent.
vyāḷayūḍa n. sorte de parfum.

व्यावकलन *vyāvakalana* n. (ava; kal; sfx. ana) soustraction, t. d'arith.
vyāvakalila a. soustrait, retranché.

व्यावक्रोशी *vyāvakrośī* f. (ava; kṛuṣ) malédiction mutuelle, injures réciproques.

व्यावपामि *vyāvapāmi* (ā; vap) semer, répandre, Vd.

व्यावभाषी *vyāvabhāṣī* f. (ava; bhāṣ) injures réciproques.

व्यावर्ते *vyāvartē* (ā; vṛt) revenir, retourner; || *panīā vyāvartatē dviḍā* le chemin se partage en deux.

vyāvarta m. retour. || Hernie ombilicale. || (vṛ) choix. || Action d'entourer.

व्यावहारिक *vyāvahārika* m. (ava; hṛ; sfx. ika) conseiller, ministre.

व्यावहासी *vyāvahāṣī* f. (ava; haṣ) rire réciproque.

व्याविधयामि *vyāvīdhayāmi* (ā; vyaḍ) brandir, *gadām* une massue.

व्यावृणोमि *vyāvṛṇōmi* (ā; vṛ) ouvrir : *vi āurc [āvāras] na āvas [āvar]* tu nous as ouvert les portes, Vd. || Eloigner, empêcher qqn., ac.

vyāvṛta (pp.) choisi; || excepté, exclu. || Entouré; || empêché.

vyāvṛti f. (ā; vṛ; sfx. ti) choix; || exception, exclusion.

व्यावृत्त *vyāvṛtta* (ā; pp. de vṛt) loué, célèbre en vers; cf. *vṛta*.
vyāvṛtti f. (sfx. ti) louange, action de chanter les louanges.

व्यास *vyāsa* m. (vi; as 4) dissolution; || relâchement des organes dans l'acte de la prononciation, tg. || Mesure. || Vyāsa, le compilateur des Védas; np. de plusieurs personnages.

व्यासक्त *vyāsakta* (ā; pp. de sañj) attaché à, occupé de. || Inattentif (?).

व्यासिद्ध *vyāsiddha* a. (ā; siḍ; sfx. ta) interdit, prohibé; || de contrebande.

व्याहन्मि *vyāhanmi* (ā; han) s'opposer, empêcher, faire obstacle; || tourmenter.

व्याहरामि *vyāharāmi* (ā; hr) apporter une explication; || expliquer, raconter; || dire; répondre; || pousser, *ṣabdān* des cris; || crier, vociférer.

vyāhāra m. parole, discours; mot.
vyāhṛti f. (sfx. ti) parole, discours; mot. || Au pl. les trois mots mystiques *ūr, ūvas, swār*.

व्युच्चरामि *vyuččarāmi* (ut; čar) offenser, tromper, *patim* son mari; || commettre l'adultère avec qqn., i.

व्युच्छामि *vyuččāmi* (uṣ) luire : *yā uṣā vyūśur yāc ča vyuččān* les aurores qui ont lui et celles qui vont luire, Vd.

व्युच्छेद्ये *vyuččēdyē* (ut; ps. de čid) être interrompu, cesser, ne plus avoir lieu, manquer.

व्युत् *vyuta* cf. *vyūta*.

व्युत्क्रामामि *vyutkrāmāmi* (kram) omettre, négliger, passer outre.
vyutkrāma m. omission; || arrangement irrégulier, ordre inverse.

व्युत्थान *vyutthāna* n. (ut; stā; sfx. ana) action de se redresser, de sortir de la contemplation. || Indépendance de mœurs; || esprit de contradiction. || Opposition, prohibition.

vyutthāpayāmi (c. de stā) exciter, éveiller; || irriter.

व्युत्पत्ति *vyutpatti* f. (ut; pad) science, connaissance des livres-saints. || Dérivation des mots, étymologie, tg.

vyutpanna a. (pp. de pad) instruit, érudit. || Complet, fini. || Issu de; || dérivé, tg.

व्युदस्यामि *vyudasyāmi* (ut; as 4) rejeter, chasser, *rāgadwēśā* l'amour et la haine.

व्युनदि *vyunadmi* (vi; und) Vd. mouiller, inonder.

व्युपरमे *vyuparamē* (ram) cesser.

व्युष्यामि *vyuṣyāmi* (vi; uṣ), a 1. *avyō-ṣiṣam*; pp. *vyuṣita* et *vyuṣta*. Brûler; || luire [en parlant de l'aurore].
vyuṣta (pp.). — S. n. l'aurore; le jour.

व्युष्यामि *vyuṣyāmi* 4 (vi; vā); a 2. *avyuṣam*; pp. *vyuṣta*. Partager, distribuer; cf. *vivāśāmi*.

vyuṣta (pp.) — S. n. partage, conséquence, résultat.
vyuṣti f. partage, sort; || bonheur, prospérité; || gloire.

व्यूह *vyūha* (vi; pp. de vah) marié [en parlant d'une femme]. || Qqf. grand, large; solide, bien fixé; || (ūh) rangé en bataille.
vyūhakaṣkaṣa a. armé d'une cotte de mailles.

vyūhī f. (vi; ūh; sfx. ti) ordre de bataille.

व्यूत *vyūta* (vi; pp. de vē) tissé, tissu.

vyūti f. (sfx. ti) tissage.

व्यूर्णामि *vyūrṇāmi* (ūrṇu) Vd. ouvrir, dévoiler, *aktum* le jour, Vd.

व्यूह *vyūha* m. (vi; vah) dissolution des consoues, tg.

vyūhāmi (pour *vivahāmi*) retirer, cacher, *raṣmīn* ses rayons.

व्यूह *vyūha* m. (vi; ūh) ordre de bataille; || par ext. troupe, foule [en compos.].
vyūhana n. action de ranger en bataille; || en gén. disposition, structure.
vyūhapārśni m. arrière-garde.

vyūhāmi (ūh) ranger, *anikam* une armée.

व्यूएवामि *vyūrṇvāmi* 5 (vi; ṛ) Vd. ouvrir.

* **व्ये** *vyē*. *vyāyāmi*, *vyāyē* 1; p. *vivāyā*, *vivāyē*; f1. *vyāḷāsmi*; f 2. *vyāsyāmi*; a 1. *avyāsam*, *avyāsi*; o. *vīyāsam*, *vīyāsiya*; pp. *vīla*. Couvrir; envelopper, vêtir.

व्येमान *vyēmāna* (pp. moy. vd. de *vyamāmi*) attaquant.

व्येमि *vyēmi* 2 (vi, ṛ) traverser, s'étendre à, ac. || *vi dyām ēṣi* tu parcours le ciel, Vd. || S'en aller, s'éloigner; || périr.

व्येयामि *vyērayāmi* (vi; c. de ṛ) Vd. disperser, bouleverser : *vi rūśnasya ērayat puras* il a saccagé les forteresses de Āśhna; *vi gōbīr adrim ērayat* il a par ses rayons dissipé la nue, Vd.

व्योकार *vyōkāra* m. forgeron.

व्योमन् *vyōman* n. le ciel, l'atmosphère. || Eau. || Temple ou lieu consacré à Śūrya.

vyōmakēca et *vyōmakēcin* m. Āiva.
vyōmacāra a. (čar) qui traverse l'air.
vyōmacārin m. (čar) oiseau; || un dieu, un saint; un brāhmane.
vyōmacāripura n. la cité aérienne de *haričēandra*.

vyōmādūma m. nuage.
vyōmanāsikā f. esp. de caille.
vyōmamañjara n. drapeau, bannière.
vyōmamandala n. mms.
vyōmamudgara m. coup de vent.
vyōmayāna n. char aérien des dieux.
vyōmastāli f. la terre.
vyōmāba m. (ā; ḅā) saint buddhiste.

व्योष *vyōṣa* m. (vi; uṣ) les trois épices [poivre, poivre long, gingembre].

व्योषयामि *vyōṣayāmi* (vi; vas au c.) jeter, lancer.

* **व्रज्** *vraḥ* *vrajāmi*, *vrajē* 1; etc. Aller, s'avancer; *vraja mācīram* va sans retard; || Aller vers : *taṃ vraja* va le trouver; *jarām vrajē* je deviens vieux; *vināṣaṃ vrajati* il va à sa perte; || s'en aller, ab.

व्रज *vraja* m. chemin, route. || Troupe, troupeau; || Vacherie, station de bergers. || Np. d'un district près d'Agra [la bergerie de Krishna]. — N. action d'aller, d'errer çà et là.

vrajaḅū m. *nauclea cordifolia*, bot.
vrajyā f. marche, mouvement en avant; || attaque, assaut; || action de rôder [par ex. pour mendier] || Troupe; || théâtre.

* **व्रण्** *vraṇ*. *vraṇāmi* 1. Résonner, cf. *braṇ*, *svan*, etc.

* **व्रण्** *vraṇ*. *vraṇayāmi* 10. Blessé.

व्रण *vraṇa* m. n. blessure. || Lith. *rōna*; slav. *rana*; lat. *vulnus*.

vraṇakṛt a. (kṛ) qui blesse. — S. m. *anacardium semecarpus*, bot.

vraṇadwiṣ m. *siphonanthus indica*.